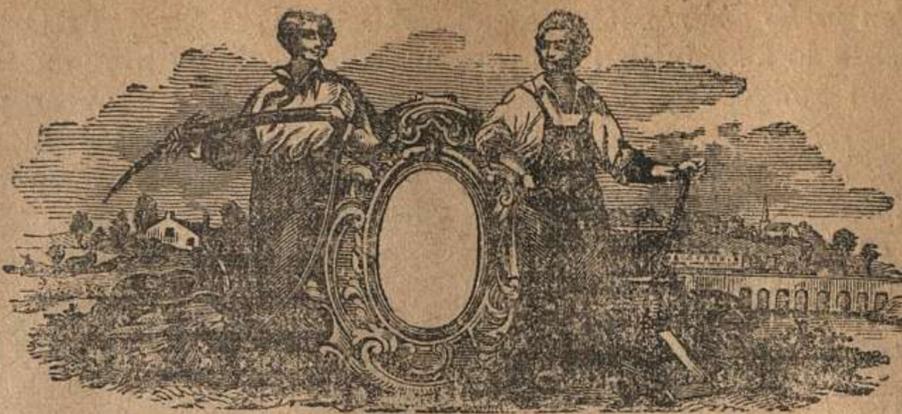




EL



ECO

DIRECTOR: Cecilio A. Robelo.

Tolle et lege.
Toma y lee.

Año 1.

Cuernavaca, Julio 21 de 1889.

Núm. 29.

Se publica los domingos y algunos días de fiesta cívica.

La suscripción vale en la República 25 centavos al mes.

18 DE JULIO DE 1872.

La coronación de Guillermo Prieto.

Hace tres días que la Nación solemnizaba uno de los aniversarios fúnebres á la par que gloriosos que registra nuestra historia patria. La calidad de hebdomadario dominical que tiene nuestro periódico, nos impidió asociarnos á las manifestaciones de la Prensa. Pero, aunque tardío, consignamos hoy nuestro recuerdo.

El 18 de Julio de 1872 desapareció de entre los vivos para ir á morar en el templo de la INMORTALIDAD, D. Benito Juárez, el ilustre vástago de Cosijohesa, que después de implantar la libertad en la patria que nos legaron Hidalgo y Morelos, vengara en un descendiente de Carlos V los agravios hechos á la raza indígena por los crueles conquistadores españoles.

Es imposible dejar de tributar á tan grande hombre los sentimientos de admiración y gratitud que acompañarán á su memoria mientras aliente la Nación Mexicana.

Por eso el partido liberal se agrupa cada año en torno de su venerada tumba para ofrecerle las perfumadas flores del recuerdo y los acendrados pensamientos del patriotismo.

Allí se tributan testimonios de amor y de respeto al caudillo, al filósofo reformador, al héroe, al salvador de la patria.

Desde el fondo de su sepulcro irradiará la gloria de sus conquistas para iluminar las páginas de la historia, en donde nuestros pósteros verán la excelsa figura del que dió libertad al pensamiento y muerte á la tiranía.

Las generaciones venideras ensalzarán al reformador y al héroe, teniendo que levantar la frente para verlo en la cima del alto y perenne pedestal que le formará la sucesión de los tiempos.

Nosotros lo contemplamos hoy bajo el frío mármol de la cripta y en el ardiente seno de nuestro corazón.

Sus enemigos, los partidarios de la tiranía y del fanatismo, que quieren empuqueñecer su colosal figura, nunca podrán oscurecer sus glorias, por grandes que sean su odio y su despecho. La voz de su impotente rabia se ahogará con el dulce concierto de los pueblos por él libertados, de la sociedad por él engrandecida, y por el lejano, pero potente eco de la América latina que lo proclamó su BENEMÉRITO.

Si Juárez venció á los déspotas, á los fanáticos y á los intolerantes, los perdonó también. Que el mismo sentimiento generoso nos anime á nosotros y á nuestros pósteros, para que nada innoble se confunda con los puros sentimientos de la gratitud.

Bendigamos su nombre, entonemos un himno á las glorias nacionales y alentemos el propósito de marchar por la amplia senda que nos trazara tan insigne héroe.

CECILIO A. ROBELO.

Se ha pensado coronar al vate mexicano Guillermo Prieto, y parece que se ha instalado ya en la capital de la República, una junta de periodistas que se ocupará de darle forma al pensamiento para llevarlo en breve al terreno de la práctica.

No opinamos nosotros (aunque insignificantes) por esa pretendida coronación: primero, porque la idea no es original, sino un plagio servil de la que concibieron los Españoles para honrar á su eximio poeta Zorrilla, y que han llevado á cabo, en medio de fiestas esplendorosas, en la ciudad de Granada: segundo, porque creemos impropio de una República tributar honores que se crearon y se conservan en los paíces monárquicos.

Si *Fidel* es consecuente consigo mismo, debe declinar ese honor tan exótico, porque se vería expuesto á que *Juan Diego* le contestara aquella célebre carta que le dirigió cuando se intentaba coronar á la Virgen de *Guadalupe*.

En buena hora que los Mexicanos tributen honores al *Romancero nacional*; pero escójanse entre aquéllos que no tengan atingencia con las tradiciones monárquicas. Eríjasele una Estatua, y que él mismo vaya, como Morse, á correr el velo que la cubra, para que quede expuesta ante la posteridad como un monumento de la gratitud y admiración de sus contemporáneos. Abrase una suscripción nacional, como lo hizo la Francia con Lamartine, y provéase abundantemente la escarcela del poeta, para que al tocar los lindes del sepulcro pueda legar á su familia los goces de un tranquilo bienestar.

VOCES Y LOCUCIONES LATINAS

USADAS EN CASTELLANO;

Coleccionadas por

ROQUE BARCIA,

y adicionadas y anotadas por

C. A. Robelo. (*)

AB ABSURDO. Según el absurdo. Llámase, en matemáticas, reducción ó demostración *ab absurdo*, una forma de raciocinio con que se demuestra la verdad de una proposición, partiendo de una falsa suposición.

ABEST UT FATEAR UT PRECISE NEGEM. Lejos de confesarlo, lo niego positivamente. (Cicerón.)

AB HOC ET AB HAC. De aquí para allá. A ton-tas y á locas.

(*) Los artículos precedidos de un asterisco * son los que forman las adiciones y notas.

AB IMO PECTORE. *Con pecho abierto.* Con toda franqueza, ingenuamente, desde lo más íntimo del corazón. «Puesto que U. es mi amigo, voy á hablarle *ab imo pectore.*»

AB INTESTATO. *Sin haber testado.* Se dice que una persona ha muerto *ab intestato*, cuando fallece sin haber hecho testamento, en cuyo caso heredan los hijos del difunto ó sus parientes más cercanos: éstos se llaman herederos *ab intestato*.

* **AB INITIO.** *Desde el principio.* Desde muy antiguo.

* **AB AETERNO.** *Desde la eternidad.* Desde muy antiguo ó de mucho tiempo atrás.

AB IRATO. *A impulsos de la ira.* Se llama testamento *ab irato*, el que ha sido otorgado bajo el influjo de la pasión del momento.

* **AB RENUNTIO.** (1.ª pers. del sing. del pres. de indic. del lat. *abrenuntiare* renunciar.) Voz que se usa familiarmente para dar á entender que detestamos alguna cosa.

* **ABSIT.** (3.ª pers. del sing. del pres. de subjunt. del lat. *abesse*, estar fuera, lejos.) Voz que se usa familiarmente para manifestar el deseo de que una cosa vaya lejos de nosotros, ó de que Dios nos libre de élla. (Acad.)

AB JOVE PRINCIPIUM. *Empecemos por Júpiter.* Tomar las cosas desde un principio, ó empezar por lo más importante.—Significa también á veces «por burla ó chanza.» Voy á referiros esa historia *ab Jove principium*.

AB OVO. *Desde el huevo.* Es decir, desde el origen de una cosa ó acontecimiento; desde la cruz á la fecha.

AB OVO USQUE AD MALA. * Refrán que se aplica al hombre pesado en sus narraciones, quien, tomando el negocio ó la relación de muy atrás, sigue y no concluye hasta haber contado los últimos y más minuciosos detalles. A la manera de aquel pesadísimo escritor que queriendo referir la destrucción de Troya, empezó por el *huevo* de donde se supone había salido Elena, y prosiguió hasta la *manzana* de la discordia que Paris juzgó debía conferirse á Venus.

Como, por otra parte, antiguamente las comidas ó cenas solían principiar con huevos pasados por agua, y terminaban con fruta ó manzanas *malum* y alguno se puso á contar lo que en una comida se había servido, explicando minuciosamente todos sus detalles, dió lugar al proverbio: *ab ovo usque ad mala*: desde el huevo á la manzana.

Horacio dice: *Sicuti libuisset ab ovo usque ad mala cita etc.* Sátira 3, lib. I.

* **AB HOMINE SIGNATO LIBERA NOS DOMINE.** *De hombre señalado, libranos Señor.* Se funda este proverbio en la creencia vulgar, muchas veces desmentida, de que las personas contra-hechas suelen ser malas.

ABSTINERE DEBET ÆGER. *Debe abstenerse el enfermo.* Precepto médico que significa que un enfermo debe observar dieta cuando conviene.

AB UNO DISCE OMNES. *Por una cosa ó cualidad juzga de las demas.* Virgilio quiere decir con esta sentencia, que basta un sólo rasgo de carácter de una persona ó de una cosa, para juzgar de todas sus cualidades.—«Por la muestra del paño se conoce el fardo.»

ABUSUS NON TOLLIT USUM. *El abuso no destruye el uso.* No porque se abuse de una cosa, deja ésta de ser buena.

ABUTI ERRORE HOSTIUM. *Aprovéchate del error de tu enemigo.*

ACCESIT. *Se acercó.* Recompensa inferior inmediata al premio en certámenes científicos, literarios ó artísticos. (Acad.)

ACCEPI, LEGI, PROBAVI. * Habiendo cierto autor dedicado un libro en latín al cardenal de Richelieu, éste contestó al autor, por el estilo de Cesar, con las tres palabras siguientes:

Accepi, legi, probavi: lo he recibido, leído y me ha gustado.

NOTICIAS.

LOCALES.

—Un grupo de obreros y artesanos organizó el jueves último una fiesta cívica para solemnizar el aniversario de la muerte del Benemérito D. Benito Juárez. Una procesión en que desfilaron varios empleados públicos, numerosos artesanos y los alumnos de las Escuelas Públicas, se dirigió del Palacio de Cortés al Portal del Aguila de Oro donde se había erigido un altar patriótico al héroe de la fiesta. Allí pronunció un discurso el Sr. D. Miguel L. de Nava y leyó una poesía el Sr. D. Enrique N. Varela, y en seguida los concurrentes y los niños escolares depositaron modestas coronas de follaje ante el retrato del héroe.

Por humildes y sencillas que sean estas manifestaciones, siempre tienen una grandiosa significación, porque avivan en el pueblo los sentimientos patrióticos y son una saludable enseñanza para la nueva generación.

* *

—Una limosna por el amor de Dios.

—Perdone, hermano.

—Señor—dijo el pobre insistiendo—me han dicho que es U. de la Sociedad protectora de animales.

—Es verdad ¿y qué?

—Pues bien, socórrame; tengo la *solitaria* en el cuerpo y no la puedo mantener.

EXTRANJERAS.

—Se ha ordenado por una ley que se conserven, concluida que sea la Exposición de Paris, los edificios designados con los nombres de Galería de las máquinas, Palacio de las Artes liberales, Palacio de Bellas Artes, Cúpula central y galería de treinta metros.

La torre de Eiffel pertenecerá al Estado dentro de veinte años

—Un académico de Bolonia (Italia) ha propuesto que se adopte como primer meridiano universal, el de Jerusalem. Esta adopción tendrá la ventaja de satisfacer tanto á los *católicos*, como á los protestantes y á los israelitas.

El objeto principal de la unidad del meridiano, es el de arreglar á una misma hora todos los relojes de todos los países.

—El Colegio de Cardenales se compone actualmente de 66 miembros, de los cuales 35 son Italianos y 31 extranjeros. Estos últimos son: 6 Austro-Húngaros, 4 Españoles, 3 Alemanes, 9 Franceses, 2 Portugueses, 3 Ingleses y uno de cada una de las nacionalidades siguientes: belga, australiana, canadiense, americana del Norte.

—La extensión de los cables submarinos que ponen en comunicación actualmente casi todas las naciones civilizadas del mundo, es de 113,031 millas, de las cuales 10,500 son propiedad de diversos gobiernos y las restantes pertenecen á empresas particulares.

—Mr. Eiffel dió un convite en el primer piso de su torre á 120 de sus obreros. A los postres, Mr. Eiffel dió las gracias á sus colaboradores por su eficaz cooperación.

—Los Sres. Martín Posno y Comp. han exhibido en la sección de joyería francesa, en el Campo de Marte, una reproducción absolutamente exacta del monumento de M. Eiffel.

Mide un metro de altura; está formada con 35,000 diamantes, que pesan cerca de tres mil quilates, á más de cuarenta kilos de oro y plata que constituyen la armadura. La bandera que corona el monumento es de brillantes, zafiros, y rubíes. En el faro esta colocada una lamparita eléctrica que no cesa de funcionar.

—*La Italia*, periódico de Roma, dice que Su Santidad abandona su prisión del Vaticano de tiempo en tiempo para hacer alguna que otra excursión, bajo el más riguroso incógnito, por las calles de Roma.

—Ocho millones de pesetas (\$1.600,000) produjo en Francia la contribución impuesta á los perros.

Creemos que entre nosotros podía crearse este impuesto como un *arbitrio* para los Ayuntamientos.

—En la Exposición de 1878, durante el mes de Mayo hubo 1.269,675 entradas. En 1889, durante el mismo mes, ha habido 2.208,045; esto es 938,370 más que en 1878.

—La Compañía manufacturera de cerillos paga al Gobierno francés por contribución 17 millones de francos al año.

Consume para los fósforos de palo, 45,000 metros cúbicos de madera, 1.500,000 kilogramos de azufre y..... 500,000 kilogramos de fósforo.

En los cerillos consume 500,000 kilogramos de algodón para las mechas, 500,000 kilogramos de estearina y 60,000 de fósforo.

Exporta anualmente por valor de 15 millones de francos.

Las utilidades ascienden á 80 millones de francos ó sea 16 millones de pesos

—En las últimas sondas lanzadas sobre el Océano por la corbeta inglesa *La Egeria*, se han encontrado de profundidad vertical 4,430 y 5,925 brazas; sondajes que ocupan el 4º y 5º lugar en las profundidades hasta ahora encontradas en los diversos Océanos de nuestro planeta.

—Dice un Consejo de Salubridad que bebiendo *Vermouth* y *Bitter* se desarrolla la epilepsia.

—El Emperador de China acaba de alcanzar la edad en que se adquiere en su país el derecho á los goces del harem. Las más hermosas jóvenes del Imperio han sido invitadas al palacio de *Nay-Hai*, en Pekin, y más de 150 han aceptado la invitación del soberano.

—Los yankees van á construir sobre el Hudson, entre Nueva York y Nueva Jersey, un puente que salvará el enorme río por una sola trave de 872 metros. El costo de la obra se calcula en 80 millones de pesos.

—GIORDANO BRUNO. Era un filósofo italiano que aceptó las doctrinas de la Reforma. En el año de 1593 visitó la ciudad de Venecia y cayó en manos de la Inquisición. Después de siete años de dura prisión, fué quemado vivo el año de 1600.

Contra las protestas del Papa se le acaba de erigir una estatua en Roma, que será una afrenta para la Iglesia católica, porque servirá de monumento conmemorativo de la costumbre que tenía Roma de quemar vivos á los que abrigaban convicciones distintas de las suyas.

* * *

La lógica de los niños:

—Papá, ¿quién hace llover?—¡Dios, hija mía!—¡Ah! ¿para qué?—Para que broten los garbanzos, las lechugas, las flores.....—Entonces ¿para que llueve en el patio? *El padre se queda callado.* A los pocos días, el Viernes Santo, caía el agua á cántaros y las iglesias estaban enlutadas.—Diga Vd. papá ¿quién ha muerto?—Dios, hija.—Entonces ¿cómo puede llover? *Segunda vez el padre se corta y queda callado.*

MISCELANEA.

Cada uno sabe donde le aprieta el zapato.—Acostumbramos valernos de este refrán para reprender á los que se meten á dar consejos no pedidos y muchas veces intempestivos.

Un patricio romano tenía una esposa joven, bella, rica y honrada, y sin embargo la repudió.

Como este divorcio no parecía fundado en ningún motivo razonable, sus amigos se lo reprobaron; pero el marido les contestó con el siguiente apólogo:

Veis mi calzado, les dijo, mostrándoles el pié revestido con una rica solea. *¿Habéis visto otro mejor trabajado, ni más elegante? Sin embargo:*

YO SÉ DONDE ME LASTIMA EL PIÉ.

De aquí suponen que se formó el proverbio, para significar que suelen existir penas y aflicciones secretas que sólo son conocidas de los que las sienten y sufren.

Pirineo y las musas.—Un día que las musas se encaminaban al Parnaso, se vieron sorprendidas por una tempestad que las obligó á detenerse en casa de *Pirineo*, rey de la Fócide. *Pirineo* las acogió muy afable, más apenas estuvieron dentro, mandò cerrar las puertas del palacio y quiso hacer violencia á las hijas de *Júpiter* y de *Mnemósine*. Entonces las Musas habiendo implorado á *Apolo* se revistieron de alas y huyeron. *Pirineo* quiso seguirlas y se subió á lo alto de una torre creyendo que podría volar como ellas; pero en vano trató de sostenerse en los aires, pues cayó redondo y perdió la vida. (1)

(1) La fábula de *Pirineo* nos enseña que la presunción suele exponer al hombre á caer en ridículo. La *Fontaine* ha dicho "que no se debe forzar el talento para hacer bien las cosas"

La sal del mar.—¿Por qué el agua del mar es salada? La parte sólida de la tierra contiene sales solubles en el agua; éstas son lavadas por los ríos que desembocan en el mar; la evaporación disminuye el agua del mar que se eleva pura en forma de vapor, dejando las sales de depósito, y como éstas no se consumen en la proporción que entran, el agua del mar se mantiene salada.

Orígenes del español.—Un filólogo español dice, que de las 16,000 palabras que componen la lengua castellana, 5,400 proceden del latín, 1,800 de la lengua eúskara, 1,600 del árabe, 800 del gótico, 100 del hebreo, 100 del italiano, 100 de las diversas lenguas del Nuevo Mundo, 50 del inglés, 30 del alemán, 20 del persa, 30 del sanscrito y 5,680 de origen desconocido.

No estoy conforme con esta clasificación, en la cual faltan las palabras griegas y las francesas. Además existen más palabras de América.

Peso y medida del hombre.—El peso medio en los adultos es de 130 libras para los varones y 110 libras para las hembras.

El promedio de la estatura de un hombre fuerte y proporcionado es de 5 piés 4 pulgadas.

Una pulgada de estatura equivale á 2 libras de peso.

El peso específico del cuerpo humano fluctúa entre 0,950 á 1,030.

El corazón de la mujer pesa 260 gramos y el del hombre 330: el promedio es de 292 gramos. A la edad de 50 á 80 años, el corazón adquiere su peso máximo.

Estadística.—Un médico de Londres, aficionado á la estadística, descubrió que de cada cien hombres casados mueren seis; de cada cien solteros, diez; y de cada cien viudos, veintidos.

No queda más remedio que doblar la cerviz al blando yugo.

Volcán de Orizaba.—Los Mexicanos le llaman *Citlaltepétl* (Montaña de la Estrella).

El cráter tiene forma elíptica.

Su eje mayor, con dirección O-N-O à E-S-E, tiene 2,500 metros.

Dos ejes pequeños de N à S son, uno de 500 metros, el otro de 150 y al O

La circunferencia es de 6,000 metros.

Su altura sobre el nivel del mar es de 5,527 metros. (*Barón de Muller.*)

Según el B. de Humboldt, la altura es de 5,295 metros.

Ambar.—Sabido es que este hermoso producto natural es originario del fondo del mar Báltico, desde cuyo lecho es arrojado à las playas que se extienden en territorio ruso, sueco y danés, durante las tormentas.

Numerosas dragas exploran el fondo del mar, entre cuyas arenas, que extraen día y noche, se encuentra tan preciosa materia. Además, unos 700 marineros y buzos trabajan removiendo las arenas de las orillas del mar, dedicados à buscar el ambar, logrando buenas ganancias los más afortunados ó los más diestros en esta labor.

Producción del tabaco.—En un año produce el mundo 37 millones de arrobas:

Asia.....	15 millones de arrobas.
Europa.....	11 " "
América.....	10 " "
Africa.....	1 " "
Australia.....	40 mil arrobas.

Poligrafía.—Es el arte de deducir el carácter de las personas por la barba.

La que crece apartada indica un temperamento vigoroso y decidido.

La de hebras ásperas denota obstinación.

La de pelo fino es indicio de refinamiento y tendencias al *dolce fare niente*.

Las barbas rizadas pertenecen à individuos inteligentes y vivos, pero superficiales.

Las de pelo grueso revelan una naturaleza amable, pero insensible.

Grandes brillantes.—Los tres más grandes del mundo son:

"El Regente"....	299 gramos....	4.500,000 fr.
"El Gran Mogol".	57 " "	12.000,000 "
"El Koy-nor"....	(?)	(?)

Epitafio.—En el panteón de San Francisco, de Puebla, se leía, hace seis años, el siguiente:

La *fee* nos obliga por la creencia,
A dirigir plegarias *insensatamente*,
Por el alma de aquél que como gente,
Ha muerto en medio de lo que es *desencia*,
Y no abjuró doctrinas que mayores,
Le legaran al hombre sus dolores.

Esta loza te consagran sin ficción,
Tu esposa y primo Rafael Limón.

*
* *

En la cátedra de física:

El profesor dirigiéndose à un discípulo alto, flaco, pálido y de aspecto melancólico:

—¿Quiere usted decirme cuál es el aislador por excelencia?

—La miseria, señor.

PASATIEMPOS.

Solucion del del número anterior.

(50) LOS TRES CABALLEROS.

1—Dos Criados pasan.

2—Un Criado vuelve con la barca.

3—Dos Criados pasan.

En este momento los Tres Caballeros están en una orilla y los Tres Criados en la orilla opuesta.

4—Un Criado vuelve con la barca.

5—Dos Caballeros pasan.

En este momento hay en una orilla Un Caballero y Un Criado, y en la otra Dos Caballeros y Dos Criados.

6—Un Caballero y Un Criado, que rema, vuelven juntos.

7—Dos Caballeros pasan.

8—Un Criado vuelve con la barca.

En este momento los Tres Criados están solos en un lado del río, y los Tres Caballeros en el lado opuesto.

9—Dos Criados pasan.

10—Un Criado vuelve con la barca.

11—Dos Criados pasan.

Los Tres Caballeros y los Tres Criados han pasado el río, y la barca queda abandonada.

(51) SINONIMOS.

Dada una serie de palabras, cuyo número es igual al de las letras del Nombre y Apellido de una persona, se trata de buscar los *Sinónimos* de tales palabras que, con sus iniciales, formen el Nombre y Apellido que se busca.

EJEMPLO.

B árbaro	<i>Salvaje.</i>
F Eén	<i>Paraíso.</i>
N egro	<i>Oscuro.</i>
I nfiel	<i>Desleal.</i>
T enia	<i>Solitaria.</i>
O sculo	<i>Beso.</i>
J amás	<i>Nunca</i>
T Ubre	<i>Teta.</i>
A mor	<i>Cariño.</i>
R ey	<i>Monarca.</i>
E poca.	<i>Era.</i>
N oilo	<i>Crítico.</i>

Con las iniciales de las palabras que están en la primera columna, y que son *sinónimas* de las de la segunda, se forma el Nombre y Apellido de

BENITO JUAREZ.

CUESTION.

Con las iniciales de las palabras sinónimas de Estiercol—Pellejo—Perico—Pequeño—Beso—Colorado—Plegaria—Rostro—Agrido—Espada—Fuente—Mandato,—fórmese el Nombre y Apellido de un Mexicano ilustre en la política.

—A los pies de vd., Inés.

—Beso à vd. la mano, Cano.

(Y ni él se pone à sus piés

Ni ella le besa la mano.)

LUIS G. MIRANDA, IMPRESOR.